



СОДЕРЖАНИЕ

Стр.

Пункт 97 повестки дня:

Вопрос о Южной Родезии (продолжение) 503

Председатель: г-н Монжи СЛИМ (Тунис)

ПУНКТ 97 ПОВЕСТКИ ДНЯ

Вопрос о Южной Родезии (продолжение)

1. Г-н РИАД (Объединенная Арабская Республика) (*говорит по-английски*): Моя делегация совместно с другими сорока делегациями предложила безотлагательно обсудить на Генеральной Ассамблее вопрос о Южной Родезии (А/5127). Поступая таким образом, моя делегация стремилась сократить очаги напряженности в нашем беспокойном мире путем проведения откровенно и честного обсуждения.

2. Я не помню, чтобы было выдвинуто какое-либо серьезное возражение против проведения самого обсуждения. Возражение было выдвинуто скорее против времени обсуждения этого вопроса, чем против существа дела. Поскольку дня уже решен, можно лишь выразить надежду, что те делегации, которые не соглашались с нами, будут сотрудничать в поисках правильного решения. Я обращаюсь также с призывом к делегации Соединенного Королевства, которое является властью, несущей ответственность за территорию, посмотреть на эту проблему нашими глазами, с тем чтобы избежать еще одной катастрофы в Африке — на этом континенте, который, к несчастью, страдал и все еще страдает от кровопролития, вызванного такой же политикой, как и политика, проводимая в Южной Родезии.

3. Ответственность Организации Объединенных Наций за мирную эволюцию колониальных территорий к независимости в достаточной степени отражена в Уставе Организации Объединенных Наций. Это обстоятельство подтверждалось и на него делались неоднократные ссылки, особенно в резолюции 1514(XV) Генеральной Ассамблеи, содержащей Декларацию о предоставлении независимости колониальным странам и народам. В пункте 5 постановляющей части этой резолюции говорится:

«В подопечных и самоуправляющихся территориях, а также во всех других территориях, еще не достигших независимости, должны быть незамедлительно приняты меры для передачи всей власти народам этих территорий, в соответствии со свободно выраженной ими волей и желанием, без каких бы то ни было условий или оговорок и независимо от расы, религии или цвета кожи, с тем чтобы предоставить им возможность пользоваться полной независимостью и свободой».

4. Генеральная Ассамблея в резолюции 1654 (XVI) вновь подтвердила этот принцип, когда она создала Специальный комитет по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам. К сожалению, эти мероприятия были расценены некоторыми управляющими державами как вмешательство в их внутренние дела, и они отказываются регулярно передавать Организации Объединенных Наций информацию — в соответствии со статьей 73е Устава — об условиях, существующих в территориях, за которые они несли или все еще несут ответственность. Естественно, в каждом случае выдвигались различные предлоги. Одним из таких предлогов был отказ квалифицировать колонию, о которой идет речь, как «несамоуправляющуюся территорию». Это относится к Южной Родезии.

5. Я не собираюсь отнимать время у Генеральной Ассамблеи, останавливаясь подробно на этом вопросе, поскольку он был подробно обсужден в Специальном комитете 17-ти, в котором большинство членов пришло к выводу, что территория не достигла полного самоуправления и, следовательно, должна рассматриваться как самоуправляющаяся. В сущности смешно продолжать спорить или даже пытаться спорить по этому вопросу, учитывая, что меньшинство поселенцев правит страной и лишает абсолютное большинство возможности пользоваться элементарными принципами прав человека, причем это большинство является коренным населением территории.

6. Специальный комитет 17-ти, придя к выводу, что положение является серьезным и требует принятия незамедлительных позитивных мер, направил в Лондон Подкомитет из числа своих членов для дальнейшего обсуждения вопроса с правительством Соединенного Королевства в надежде изменить отношение Соединенного Королевства и направить его на правильный путь. Подкомитет по Южной Родезии пришел к мнению, что если не будут предприняты искренние шаги, направленные на пересмотр проводимой политики

и существующих порядков, то отчаяние может привести к серьезным конфликтам и насилию, что, несомненно, найдет отклик за пределами данной территории. Позднее Специальный комитет поддержал это мнение и рекомендовал Генеральной Ассамблее предпринять незамедлительные шаги.

7. Утверждалось, что срочность этого вопроса отпала, поскольку выборы отложены до начала 1963 года. Утверждалось также, что конституция 1961 года еще не вступила в силу. Но речь идет не о конституции и не о выборах. В действительности это гораздо более важный вопрос. Это вопрос о народе, который находится под иностранным господством, который эксплуатируется иностранцами и который лишен основных прав человека в своей собственной стране. Я считаю, что это не юридический вопрос, как некоторые пытаются его представить. Это проблема целого народа, который был поставлен в несправедливые и бесчеловечные условия, что может привести к насилию.

8. Когда ранее я обращался к делегации Соединенного Королевства с призывом сотрудничать в поисках правильного и справедливого решения этой проблемы, я фактически обращался, как я тогда заявил, к ответственной власти, или, я бы сказал, к управляющей власти, в соответствии с положениями Устава. Данное обстоятельство было определено Специальным комитетом 17-ти, когда он заявил, что территория Южная Родезия является самоуправляющейся по смыслу главы XI Устава. Моя делегация твердо придерживается мнения, которое было высказано на Ассамблее и другими представителями, что условия и принципы, изложенные в резолюциях 742 (VIII) и 1541 (XV) Генеральной Ассамблеи, должны быть полностью претворены в жизнь в Южной Родезии до того, как данная территория будет иметь какие-либо основания считать себя самоуправляющейся.

9. Мы полагаем, что правительство Соединенного Королевства обязано развивать самоуправление на основе предоставления взрослому населению избирательного права и с должным учетом политических стремлений народа, а также оказывать ему помощь в постепенном развитии свободных политических институтов. Мы считаем, что правительство Соединенного Королевства не должно препятствовать предоставлению народу человеческих прав и должно подготовить его к управлению и руководству собственной страной. Дело в том, что так называемая конституция Южной Родезии¹ является лишь частью целого колониального механизма, который направлен на то, чтобы увековечить иностранное господство меньшинства над коренным населением, составляющим большинство.

10. Суть дела в том, что существует колониальное господство, от которого народы преисполне-

ны решимости избавиться. Таким образом, мы никогда не сможем согласиться с тем доводом, что в Южной Родезии существует правительство, поскольку фактически там ничего нет, кроме колониального господства.

11. Ответственность Организации Объединенных Наций в деле ликвидации колониализма стала очевидной. Мы имеем все основания полагать, что задача Специального комитета в отношении Южной Родезии была бы гораздо проще, если бы Соединенное Королевство действовало в соответствии с положениями Устава и резолюциями Генеральной Ассамблеи. В этом случае мы собрались бы здесь, чтобы приветствовать независимую Южную Родезию и ее прием в Организацию Объединенных Наций. Но это, по всей видимости, остается лишь нашим желанием, ибо сегодня мы стоим перед лицом проблемы, в возникновении которой полностью повинна колониальная держава. Соединенное Королевство создало в Южной Родезии сложную внутреннюю обстановку, и обязанность Соединенного Королевства состоит в том, чтобы быстро раз и навсегда найти выход из этого положения. Прежде всего Соединенное Королевство никогда не имело права продавать трехмиллионный народ Южной Родезии иностранному меньшинству, которое не превышает одной десятой населения.

12. Организация Объединенных Наций, которая, как мы убеждены, должна всегда быть оплотом мира и прогресса, не может, по нашему мнению, стать таковым, если она действительно не добьется того, что все народы получат независимость и что колониализм станет в конце концов лишь предметом изучения историков. Поэтому моя делегация считает, что Организация не должна щадить усилий, с тем чтобы покончить с колониализмом и утвердить на земле мир, который является основной целью Устава. Кроме того, Организация Объединенных Наций не может идти на компромисс, когда дело касается освобождения народов от колониализма. Следовательно, мы не можем допустить, чтобы была совершена сделка в этой высокой Организации в отношении конституции Южной Родезии. В конце концов подлинной конституцией может быть лишь та, которая обеспечит полное и безоговорочное представительство народа Южной Родезии и предоставит полную демократическую свободу и равенство прав на основе «один человек — один голос».

13. Изложив точку зрения моей делегации по этому важному вопросу, я хотел бы добавить, что мы предпочитали бы внести на рассмотрение Генеральной Ассамблее проект резолюции, рекомендующей предоставление независимости Южной Родезии. Однако мы обнаружили, что на данной стадии более желательно представить проект резолюции, содержащийся в документе A/L.386/Rev.1 и Add.1—4. В этом проекте резолюции, одним из авторов которого является и моя делегация, одобряются выводы Специального комитета 17-ти и подтверждается тот факт, что территория Южная Родезия является самоуправ-

¹ *The Southern Rhodesia (Constitution) Order in Council, 1961* (London, H. M. Stationery Office).

ляющей; в нем предлагается управляющей власти созвать конституционную конференцию для разработки конституции, гарантирующей права большинству народа, предпринять немедленные шаги для восстановления всех прав народа Южной Родезии, произвести амнистию и немедленно освободить всех политических заключенных; кроме того, в проекте предлагается Специальному комитету продолжить его конструктивную деятельность, направленную на скорейшее претворение в жизнь резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи в отношении Южной Родезии, с тем чтобы она смогла стать независимым африканским государством.

14. Проект резолюции является очень простым и заслуживает одобрения Генеральной Ассамблеи. Африка сегодня — это не Африка прошлого. Многие из ее народов, которые находились под иностранным правлением или господством, после упорной борьбы достигли своей цели и получили независимость. Те народы, которые все еще борются за осуществление этой благородной цели, объединятся ради ее достижения. Я уверен, что недалек тот день, когда все мы, находящиеся в этом зале, будем приветствовать представителей Южной Родезии как полноправных членов Организации и будем работать вместе во имя прогресса и процветания всего человечества.

15. Г-н АСТАПЕНКО (Белорусская Советская Социалистическая Республика): Просьба сорок одной афро-азиатской делегации о включении в повестку дня возобновленной шестнадцатой сессии Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций вопроса о Южной Родезии (A/5127) была встречена делегацией Белорусской Советской Социалистической Республики с пониманием и поддержкой. Наша делегация полностью разделяет мотивы и соображения, изложенные в объяснительном меморандуме афро-азиатских стран, потребовавших включения вопроса о Южной Родезии в повестку дня Генеральной Ассамблеи и рассмотрения его (в соответствии с рекомендацией Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам) в срочном порядке. Включение этого вопроса в повестку дня Генеральной Ассамблеи подавляющим большинством голосов государств — членов Организации Объединенных Наций при возражении лишь колониальных стран и их союзников по военным блокам, а также ход дискуссии убедительно подтверждают то, что вопрос о Южной Родезии является весьма важным и срочным.

16. Важность и срочность этого вопроса проистекают из того, что Соединенным Королевством как управляющей властью не соблюдаются взятые по Уставу обязательства, в данном случае в отношении Южной Родезии. Права и достоинство народа Южной Родезии попорчены, и, как отмечает Подкомитет по Южной Родезии в своем докладе, «без честной попытки изменить политику и применявшиеся до сих пор методы (речь

идет о политике и методах управляющей власти) население может власть в отчаяние, что грозит серьезными конфликтами...» (A/5124, приложение I, пункт 44).

17. Далее, как указывается в меморандуме афро-азиатских стран, внесших вопрос о Южной Родезии в повестку дня нынешней сессии Генеральной Ассамблеи (и это подчеркивается в выступлениях многих делегаций здесь), «до сих пор никаких благоприятных событий, позволяющих надеяться на улучшение положения, не произошло. Напротив, наблюдается продолжающееся ухудшение обстановки в Южной Родезии...» (A/5127, пункт 5).

18. Соединенное Королевство как управляющая власть предприняло противозаконные действия в отношении Южной Родезии. Английские колонизаторы, противясь осуществлению в отношении Южной Родезии Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам, стремятся лишить Южную Родезию независимости и сохранить в ней под новой вывеской старые, колониальные порядки.

19. Как известно, в Южной Родезии проживает около 240 тысяч белых поселенцев. В этой африканской стране господствующее положение занимают не африканцы; три миллиона африканцев, проживающих у себя дома, в Южной Родезии, лишены всяких прав и обречены на нищенское существование. И вот этот «порядок» английские колонизаторы хотят сохранить в Южной Родезии, навязав ей так называемую конституцию 1961 года.

20. «Конституция» 1961 года — это изобретение английских колонизаторов. Делегация Белорусской Советской Социалистической Республики полностью присоединяется к оценке этой конституции, уже данной в выступлениях многих делегаций, как расистской конституции, направленной на создание в Африке еще одного расистского государства.

21. Эта конституция составлена в министерстве колоний Соединенного Королевства; она составлена так, чтобы сохранить господствующее положение небольшой группы белых поселенцев и оставить африканцев на положении бесправных людей.

22. По предварительным подсчетам, не более 15 тысяч африканцев при численности населения более чем в 3 миллиона человек смогут в самом лучшем случае участвовать в так называемых выборах. Эти выборы могут иметь единственную цель — укрепить господство колонизаторов в Южной Родезии, придать видимость законности этому господству и ввести или попытаться ввести в заблуждение мировое общественное мнение.

23. Согласно этим же планам колонизаторов, африканцы не смогут рассчитывать в законодательном собрании более чем на 15 мест, причем даже и эти 15 мест не гарантированы для лиц из числа африканского населения.

24. Для европейского населения в этом законодательном собрании предусматриваются по крайней мере 50 мест. Таким образом, в законодательном собрании один африканец будет приходиться на 200 тысяч человек коренного населения, в то время как для колонизаторов один представитель будет приходиться на 5 тысяч человек, то есть соотношение 1 : 40 в пользу колонизаторов. И это английские колонизаторы пытаются называть образцом представительной демократии!

25. Народ Южной Родезии решительно требует отмены этой так называемой конституции:

«Африканское население Южной Родезии, — указывается в меморандуме сорока одного афро-азиатского государства, представившего вопрос о Южной Родезии на рассмотрение сессии Генеральной Ассамблеи, — всеми силами противится введению предлагаемой новой конституции...» (А/5127, пункт 4).

26. Эта так называемая конституция должна быть отменена. Должны быть отменены также все другие акты, ущемляющие права и свободы африканского населения Южной Родезии, — акты, которые направлены на сохранение колониального режима в стране. Нельзя допускать никаких махинаций, которые были бы направлены на урезывание прав африканцев посредством неравного представительства африканского населения в органах власти и таким образом сохраняли бы колониальные порядки.

27. Единственно правильный общепризнанный демократический принцип, который должен быть положен в основу нового законодательства взамен так называемой конституции 1961 года, — это «один человек — один голос». Лишь введение всеобщего равного избирательного права может привести к созданию представительных органов управления в стране на действительно демократических началах. Всем политическим партиям, профсоюзам и другим общественным организациям должна быть предоставлена свобода деятельности.

28. Южная Родезия в угоду иностранным монополиям и вопреки воле ее народа была, как известно, включена английскими колонизаторами в так называемую Федерацию Родезии и Ньясаленда. В этой так называемой Федерации, как здесь уже справедливо отмечалось, Южной Родезии отведена роль лошади. Создание этой Федерации продиктовано стремлением английских колонизаторов сохранить старые колониальные порядки под новой вывеской; они стремятся приспособиться к новым условиям, к новому времени.

29. Остановить великий процесс освобождения народов от колониального угнетения колонизаторы сейчас уже не в силах, и поэтому они делают все, чтобы затормозить этот процесс, пытаются сохранить старое под новой вывеской, под новым названием.

30. Управляющая власть остается глухой к требованиям народов этой так называемой Федера-

ции о ее роспуске. Делегация Белорусской Советской Социалистической Республики полностью присоединяется к тем делегациям, которые в своих выступлениях указывали на необходимость того, чтобы Организация Объединенных Наций потребовала от управляющей власти роспуска этой так называемой Федерации.

31. Южная Родезия, как об этом говорится в докладе Комитета 17-ти (А/5124) на основе произведенного им исследования, является самоуправляющейся территорией, в отношении которой должны быть применены положения Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам.

32. Управляющая власть, руководствуясь исключительно своими корыстными целями, прибегает к разного рода манипуляциям в отношении статуса этой территории. Однако они никого не могут ввести в заблуждение. Выступавшие до меня делегаты уже подробно разобрали и показали всю несостоятельность попыток управляющей власти представить дело таким образом, что якобы Южная Родезия уже не является самоуправляющейся территорией. Вопрос этот достаточно ясен для всех, как справедливо отметил в своем выступлении уважаемый представитель Объединенной Арабской Республики. Южная Родезия — самоуправляющаяся территория по смыслу главы XI Устава Организации Объединенных Наций. По отношению к Южной Родезии должна быть применена Декларация о предоставлении независимости колониальным странам и народам.

33. Делегация Белорусской Советской Социалистической Республики присоединяется к требованию, выраженному в выступлениях многих делегаций, о том, что Южная Родезия должна получить независимость как можно быстрее, и во всяком случае не позднее конца 1962 года.

34. Борьба против колониализма всегда встречала понимание и горячее сочувствие у нас, советских людей. Белорусский народ решительно выступает за быструю ликвидацию колониализма, за безотлагательное предоставление независимости всем колониальным народам, которые ее еще не имеют. Вот почему наша делегация стоит за установление срока предоставления независимости Южной Родезии. Как мы уже сказали, она должна быть предоставлена как можно быстрее и во всяком случае не позднее конца 1962 года. Организации Объединенных Наций необходимо потребовать включения в новую конституцию, которая должна быть выработана взамен так называемой конституции 1961 года, общепризнанного демократического принципа «один человек — один голос». Необходимо, чтобы так называемая Федерация Родезии и Ньясаленда была распущена.

35. Делегация Белорусской Советской Социалистической Республики окажет поддержку и будет голосовать за все предложения, которые будут направлены на предоставление действитель-

ной, а не фиктивной свободы и независимости Южной Родезии.

36. Г-н БЕРАР (Франция) (*говорит по-французски*): Проблемы, возникшие в связи с политической эволюцией Южной Родезии, в настоящее время принадлежат к числу наиболее трудных и сложных проблем африканского континента. Многие из выступавших до меня с этой трибуны вполне справедливо подчеркивали это. Характер вопроса требует от нас проявить при его изучении спокойствие и выдержку и не позволить себе поддаваться чувствам.

37. По этой же причине к данным проблемам необходимо подходить с реалистической позиции. Мы также должны учитывать возможности, которыми располагает Генеральная Ассамблея в отношении принятия мер, и, даже если эти меры будут полностью одобрены и оправданы, нам следует подумать, насколько они являются разумными. Вмешательство Организации Объединенных Наций в вопрос, подпадающий под внутреннюю юрисдикцию и, следовательно, не входящий в компетенцию Организации, может лишь усугубить положение, которое и без того является достаточно сложным. Кроме того, поспешное обсуждение создавшегося положения и попытка найти скороспелое решение вряд ли являются тем путем, которым Организация Объединенных Наций может облегчить прогрессивное и мирное развитие, способное обеспечить свободу, уважение прав человека, счастье и процветание населения этой страны.

38. Позиция Франции по вопросу о компетенции Генеральной Ассамблеи была последовательной с момента создания Организации Объединенных Наций. Поскольку в проекте резолюции, находящемся на нашем рассмотрении, делается ссылка на главу XI Устава, я хотел бы напомнить, что, согласно этой главе, Организация Объединенных Наций никогда не имела юридического права решать, является ли та или иная территория самоуправляющейся. Кроме того, по нашему мнению, оценка мер, принимаемых в целях содействия развитию каждой территории, является исключительным и суверенным правом несущих за это ответственность государств — членов Организации. Более того, по вполне очевидным причинам в Устав не включен список ни управляющих держав, ни самоуправляющихся территорий.

39. В этом, по нашему мнению, заключается буква и дух Устава. Если кто-либо считает, что эти положения Устава не соответствуют требованиям или что они не отвечают духу событий в этой области — а любой член Организации имеет право на такое мнение, — то единственным решением вопроса является пересмотр этих положений в соответствии с конституционной процедурой, предусмотренной для этой цели. Но эти положения нельзя обойти или дополнить путем принятия обычных резолюций.

40. Даже если никто не пожелает принимать в расчет упомянутые мною возражения по право-

вым вопросам, то остаются другие, не менее важные соображения, о которых должна была бы подумать Генеральная Ассамблея; эти соображения относятся к целесообразности и реалистичности наших проектов резолюций.

41. Разве было бы разумно поспешно оперировать большим, чья болезнь не требует в конечном счете столь срочного вмешательства и о ком мы не имеем всех необходимых сведений? Может ли подобное хирургическое вмешательство принести хорошие результаты? Нет никакого сомнения в том, что положение в Южной Родезии требует самого пристального внимания с нашей стороны; оно непременно вызовет сочувствие всех людей доброй воли. Но существует ли в действительности столь срочная необходимость, о которой говорили многие ораторы, рекомендовать принятие радикальных мер? И дадут ли эти рекомендации благоприятные результаты, на которые нам следует рассчитывать? Это маловероятно.

42. Мы обсуждали вопрос о том, является ли Южная Родезия самоуправляющейся. Я не хочу принимать участие в этом споре. Во всяком случае фактом остается следующее: нынешнее правительство этой страны осуществляет полный контроль над ее внутренней жизнью, и Соединенное Королевство не имеет конституционного права предпринимать там какие-либо шаги без согласия на то властей Южной Родезии. Единственным средством воздействия на эти власти, которым располагает Соединенное Королевство, является ведение переговоров и убеждение.

43. Не будем же забывать, что то же самое относится и к нашей Ассамблее; совершенно очевидно, что она не может просить Соединенное Королевство сделать то, что оно не в состоянии сделать. Хотя Соединенное Королевство сохранило некоторые резервированные права в соответствии с конституцией Родезии 1923 года², оно фактически никогда не пользовалось этими правами, и в соответствии с английской конституционной практикой оно много лет назад молча согласилось с тем, что лондонское правительство не будет вмешиваться во внутренние дела Южной Родезии или издавать для нее законы без ее согласия. К тому же эти резервированные права были изъяты из конституции, принятой 6 декабря 1961 года, в которую была включена декларация прав.

44. Авторы проекта резолюции требуют отмены этой конституции даже до того, как она войдет в силу, до того, как мы сможем убедиться, является она хорошей или плохой. Каково бы ни было наше отношение к этому вопросу, мы должны помнить, что эта конституция не была разработана Соединенным Королевством, которое поэтому может внести в нее поправки или отменить ее лишь по просьбе правительства территории. Генеральная Ассамблея также не может за-

² *The Southern Rhodesia Constitution Letters Patent, 1923* (London, H. M. Stationery Office).

ставить правительство Южной Родезии исправить собственную конституцию.

45. Делегация Франции и ее правительство полностью понимают озабоченность, беспокойство и мотивы, которыми руководствуются африканские государства в данном вопросе, особенно государства, расположенные к югу от Сахары. Франция всегда осуждала расовую дискриминацию; она всегда выступала за равенство всех людей, независимо от континента или расы, и она не только провозглашала это на словах или в юридических документах, но и претворяла эту политику в жизнь; она останется верной этим принципам при любых обстоятельствах.

46. С другой стороны, моя делегация, как и всякая другая делегация, отдает себе отчет в том, что в Южной Родезии до сих пор еще нет всеобщего избирательного права. Оставаясь верными принципам, которые моя страна отстаивает в течение длительного времени, мы не можем не сожалеть глубоко об этом положении дел в Южной Родезии и не подтвердить, что введение подлинного всеобщего избирательного права является важным шагом в политической эволюции Южной Родезии. Мы надеемся, что этот призыв будет услышан; но мы никоим образом не навязываем нашей точки зрения, какой бы правильной она ни была.

47. Это положение де-юре и де-факто приводит нас к выводу о том, что Генеральная Ассамблея должна занимать реалистическую позицию. Вместо того чтобы попытаться издавать не имеющие законной силы предписания, которые могут ожесточить обе стороны и обострить положение, было бы лучше присоединиться к усилиям, прилагаемым Соединенным Королевством для достижения приемлемого и разумного урегулирования проблем, мешающих прогрессивному и мирному развитию Южной Родезии.

48. В течение последних пятнадцати лет Соединенное Королевство проводило огромную работу по деколонизации, чему наш коллега из Ганы отдал должное с этой трибуны. Соединенное Королевство привело к независимости более 600 миллионов человек, населяющих страны общей площадью не менее 8 миллионов квадратных километров. Эта задача была выполнена с максимальным проявлением благоразумия, спокойствия и проницательности. Именно в свете этой уже выполненной задачи мы должны оценивать сегодня программу и позицию Соединенного Королевства. По нашему мнению, никто не имеет права сомневаться в намерениях правительства Соединенного Королевства. Никто не может обвинять его в проведении политики, которая не отвечает тому, что, как считает правительство Соединенного Королевства, не только служит интересам народа этого района, но и неизбежно приведет его в ближайшем будущем к новой жизни, к которой он стремится.

49. Что же касается клеветнических нападок на Соединенное Королевство и на мою страну, ко-

торые были сделаны с этой трибуны, то они не заслуживают того, чтобы на них отвечали.

50. Выступая от имени правительства, которое гордится тем, что совсем недавно мирными средствами и в очень короткое время оно привело к независимости четырнадцать африканских стран, я предоставляю возможность тем членам Ассамблеи, которые хотят быть объективными, самим оценить значение и полезность заявлений, сделанных в этом зале 18 июня представителем СССР, и понять, с каким доверием поэтому следует относиться к остальной части его заявления. Замечания представителя СССР вызывают еще большее удивление, когда мы учитываем, что эта страна пока еще никак не может служить примером либеральной демократии, считаться раем гражданских свобод и поборником подлинной независимости всех европейских и азиатских стран.

51. Что касается Южной Родезии, то моя делегация вновь подтверждает свою веру в способность правительства Соединенного Королевства улучшить положение в Южной Родезии и постепенно достичь действительно ощутимых результатов. Мы уверены, что это правительство заинтересовано в выполнении данной задачи. Тот факт, что ответственным за ее выполнение был назначен министр внутренних дел, истолкован некоторыми как свидетельство серьезности положения. Давайте будем справедливы; это свидетельствует скорее о желании Лондона уделить этому вопросу серьезное внимание.

52. Кроме того, Организация Объединенных Наций не может предпринять каких-либо шагов в этом направлении без полного сотрудничества со стороны Соединенного Королевства. Дух примирения и сотрудничества, проявляемый до сих пор Соединенным Королевством в связи с этими проблемами, является конструктивным фактором, который было бы нежелательно устранять. Приняв резолюцию, содержащую неосуществимые требования, Генеральная Ассамблея поставила бы под угрозу это крайне важное сотрудничество. Она еще больше затруднила бы решение этого вопроса и создала бы опасное положение, которого она стремится избежать.

53. Вот почему моя делегация не может поддержать проект резолюции, авторы которого руководствовались, очевидно, скорее чувством — несомненно искренним, — нежели разумом, и последствия которого могут быть весьма плачевными.

54. Г-н АКАКПО (Того) (*говорит по-французски*): Вопрос о Южной Родезии является одним из наиболее серьезных вопросов в Африке, поскольку речь идет об угрозе свободе нескольких миллионов африканцев в этом районе. Моя делегация надеется, что в спокойной обстановке удастся найти справедливое решение этого насущного вопроса, которое обеспечит африканцам свободу, достоинство и неотъемлемые права.

55. Недопустимо, чтобы в разгар политической революции, которая освобождает Африку от ко-

лонияльного господства и которая уже привела к созданию ряда независимых африканских государств, восторжествовала новая форма господства — неокOLONиализм — в Родезии или где-либо еще, лишила африканцев свободы и изменила их судьбу.

56. Обстановка, сложившаяся в Южной Родезии в связи с конституцией от 6 декабря 1961 года, которая должна войти в силу сразу после выборов в законодательные органы, вызывает глубокое беспокойство среди африканских государств и в остальной части земного шара. Специальный комитет 17-ти рекомендовал рассмотреть этот вопрос в срочном порядке на возобновленной шестнадцатой сессии или специальной сессии.

57. Выборы в законодательные органы, первоначально намеченные на октябрь 1962 года, были только что отложены до 1963 года, но мы не знаем, намеревается ли правительство Соединенного Королевства внести поправки в эту конституцию, против которой так решительно выступают африканцы Южной Родезии, представляющие подавляющее большинство населения. Моя делегация считает, что причиной изменения сроков является сильная оппозиция со стороны африканского народа. Как бы то ни было, поскольку не произошло обнадеживающих изменений и улучшения обстановки в территории, тридцать девять стран, включая мою страну, поручили своим представителям выступить с предложением о включении в повестку дня настоящей возобновленной сессии вопроса о Южной Родезии.

58. Поэтому, когда Генеральная Ассамблея (1109-е заседание), несмотря на оказанное сопротивление, приняла рекомендацию Генерального комитета 62 голосами против 26, то есть большинством более чем в две трети голосов, она сделала это, исходя из убежденности в том, что правительству Соединенного Королевства крайне необходимо немедленно узнать мировое общественное мнение по вопросу о Южной Родезии, которая является самоуправляющейся территорией по смыслу главы XI Устава.

59. Моя делегация очень внимательно изучила конституцию от 6 декабря 1961 года, особенно раздел, касающийся Законодательной ассамблеи. По мнению моей делегации, эти положения увековечат господство европейского меньшинства над африканцами Южной Родезии и узаконят расовую дискриминацию. Если говорить более конкретно, то в соответствии с конституцией будет учреждена Законодательная ассамблея, состоящая из шестидесяти пяти членов, пятьдесят из которых будут избраны в избирательных участках, а пятнадцать других — в избирательных округах, причем как те, так и другие охватят всю страну. В основу избирательной системы положено голосование по двум отдельным спискам; от подобной системы отказались во всех остальных странах, поскольку она утверждает неравенство в правах. В результате в Южной Родезии пятьдесят европейцев, которые должны быть избраны на выборах, будут представлять 250 ты-

сяч белых и только пятнадцать африканцев будут представлять 3 миллиона африканцев. Цель этой системы состоит в том, чтобы подчинить 3 миллиона африканцев Южной Родезии господству 250 тысяч белых.

60. Мы считаем, что эта конституция не только не является инструментом мира, но и может привести к нежелательной реакции, которая чревата опасными беспорядками. Генеральная Ассамблея, являясь выразителем настроений всего мира, безоговорочно осудила колониализм и все формы господства в резолюции 1514 (XV), содержащей Декларацию о предоставлении независимости колониальным странам и народам.

61. Поэтому мы верим и надеемся, что правительство Соединенного Королевства не будет настаивать на введении конституции от 6 декабря 1961 года. Мы надеемся, что Соединенное Королевство, как великая держава, которая уже так много сделала для освобождения бывших колониальных народов, прислушается к голосу справедливости и произведет в конституции необходимые изменения, направленные на предоставление Южной Родезии действительной свободы.

62. Г-н КОРНЕР (Новая Зеландия) (*говорит по-английски*): В течение большей части своего существования, и особенно в последние несколько лет, эта Ассамблея занята решением вопросов, которые вызывают трения и напряженность и которые связаны с такой значительной переменой в международной политике, такой революцией в общественном мнении, как конец колониального господства. Занимаясь этими вопросами, Ассамблея накопила большой опыт в методах подхода и процедуры, который может принести ей пользу при решении последних и наиболее сложных колониальных проблем. Из всех этих оставшихся проблем лишь немногие являются столь же трудными, как проблема Южной Родезии. Лишь немногие проблемы требуют от нас большего внимания или больших усилий, чтобы понять существо дела, и лишь вокруг немногих разгораются такие страсти. По многим вопросам Генеральная Ассамблея может принять резолюции, которые являются лишь декларациями принципа. Однако сам факт рассмотрения Генеральной Ассамблеей этого вопроса является важной частью самой проблемы. Большинство из нас понимает это.

63. Предыдущий опыт показывает, что Организация Объединенных Наций добивалась наибольшего успеха в решении колониальных вопросов тогда, когда она работала в сотрудничестве с теми, кто имеет самое непосредственное отношение к этим вопросам — будь то управляющие державы; страны, имеющие особые интересы или оказывающие особое влияние; правительства и оппозиции; большинство или меньшинство данной территории. Если эта примиряющая роль является правильной — а мы убеждены, что дело обстоит именно так, — то нам посчастливилось в том, что одной из наиболее заинтересованных сторон в данном вопросе является Соединенное Коро-

лество — страна, мысли и действия которой свободны от предрассудков.

64. В ходе прений многие ораторы говорили о большом числе бывших английских территорий, которым была успешно предоставлена независимость в послевоенный период. Мы могли бы также отметить продолжительное сотрудничество Соединенного Королевства с Организацией Объединенных Наций в колониальных вопросах и значительные усилия, приложенные Соединенным Королевством в недавнем прошлом с целью еще большего расширения такого сотрудничества. Все это порождает доверие. Если в течение более одного столетия сменявшие друг друга английские правительства столь последовательно придерживались политики колониальной эмансипации, политики, порожденной глубокой заботой о правах коренного населения, то маловероятно, что они изменят эту политику в Центральной Африке. Поэтому, если деятельность Соединенного Королевства в Южной Родезии тормозится трудностями конституционного порядка, то оно, естественно, может ожидать внимательного разбора этих трудностей Генеральной Ассамблеей.

65. Основная ценность дискуссии в этом зале, пожалуй, состоит в том, что все аспекты безусловно сложной проблемы могут быть тщательно и продуманно изучены. Нам необходимо более полное понимание основных условий прогресса, тех трудностей, которые мы должны преодолеть, и ограничений, налагаемых конституционной практикой. Этот процесс выяснения был начат Специальным комитетом 17-ти, доклад которого является неоценимым подспорьем при изучении данного вопроса. Проведение этого обсуждения на Генеральной Ассамблее помогает нам еще лучше понять рассматриваемые вопросы.

66. Эти вопросы являются практическими вопросами метода и подхода. Что же касается целей, преследуемых Генеральной Ассамблеей, то они, к счастью, не подлежат сомнению. Насколько я понимаю, все мы согласны в вопросе о тех целях, которые мы бы хотели осуществить в Южной Родезии. Но излишне будет снова упомянуть о них. Первой целью, несомненно, является независимость, право всего народа Южной Родезии свободно определять свою собственную судьбу. Второй целью является общество, твердо основанное на уважении достоинства и права каждого человека, — многорасовое или лучше, как здесь говорили некоторые, безрасовое общество, которое может поставить под защиту закона каждого своего члена. Третьей целью является главный политический результат претворения в жизнь двух первых. Это — введение всеобщего избирательного права (один человек — один голос) и политическое представительство на равной основе для всех.

67. Против этих целей не выступает ни правительство Соединенного Королевства, ни правительство Южной Родезии. Правительство Южной Родезии публично заявило о своем намерении покончить с дискриминацией и расовым неравенст-

вом; что касается вопросов политики, то оно согласно, что через несколько лет в их решении африканцы неизбежно будут составлять большинство. Поэтому разногласия касаются не принципов. Они касаются практики — темпов и методов осуществления этих принципов.

68. Что касается темпов, то здесь было предложено — причем мы должны отметить, что это предложение не было выдвинуто кем-либо из ответственных ораторов, выступавших в прениях, — чтобы Южная Родезия стала независимой немедленно или в течение ближайших шести месяцев. Догматическая безответственность подобного предложения совершенно очевидна. Предоставление территории независимости на данной стадии развития, несомненно, таило бы опасности, которых, как мы считаем, необходимо избежать, — усиление расовых предрассудков и создание чрезвычайно трудного положения. Трудно представить себе, какую ценность будет иметь политическая независимость в Южной Родезии, если она не будет сопровождаться созданием безрасового общества и предоставлением равных юридических и политических прав. Именно эти последние, а не простое предоставление суверенитета, должны определять темпы прогресса.

69. Все обстоятельства свидетельствуют о необходимости осуществления преобразований одновременно в нескольких сферах — юридической, административной и социальной, а также в чисто политической и, по возможности, в предельно короткий период. Нам очень приятно, что наша точка зрения нашла поддержку в речах, произнесенных на этой неделе некоторыми выдающимися представителями Африки, хорошее знание затронутых проблем и искренность которых придают особую весомость их рекомендациям. Эти широкие преобразования уже начались в Южной Родезии, и мы можем с уверенностью ожидать результатов в самом скором времени. Время перемен ускорило во всем мире свой бег, и идея колониальной эмансипации проникает в наиболее отдаленные страны или страны, придерживающиеся консервативного образа мышления. Опыт всех других стран говорит о накоплении движущих сил прогресса с тех пор, как началось движение к независимости.

70. Это придает второму затронутому вопросу — вопросу о методах — особое значение. Если отбросить в сторону все второстепенные вопросы, то станет ясно, что проходящая здесь дискуссия фактически направлена на то, чтобы выявить наилучшие средства стимулирования этой движущей силы развития. Существуют две противоположные позиции. Сторонники первой позиции, применившие термин «управляющая держава» в проекте резолюции, который находится на нашем рассмотрении, считают, что Соединенное Королевство имеет полномочия вмешаться во внутренние дела Южной Родезии и что оно обязано сделать это. Сторонники второй позиции, которая была изложена Соединенным Королевством как здесь, так и в Специальном комитете

17-ти, считают, что с конституционной точки зрения английское правительство не может вмешиваться во внутренние дела Южной Родезии.

71. У моей страны, которая сама является членом Содружества наций, нет сомнений в том, что позиция, занятая Соединенным Королевством, является правильной. Мы рассматриваем это не как юридическую уловку, а как факт. Все Содружество наций создавалось в процессе постепенного отказа со стороны Соединенного Королевства от выполнения своих полномочий и осуществления контроля. Иногда этот процесс происходит быстро, иногда длится десятилетиями, но в ходе его родились конвенции, соглашения конституционного характера. Эти конвенции обладают силой закона. От этих конвенций зависит весь процесс. Новая Зеландия проделала тот же путь и прошла через те же стадии. Возможно, что в силу долголетней привычки мы стали воспринимать как должное существование конвенций, которые другим могут иногда показаться туманными, непостижимыми или даже ошибочными. На самом деле эти конституционные конвенции Содружества не столько непостижимы, сколько полны политического смысла. Они отражают различие между тем, что теоретически возможно — а в конечном счете для суверенного парламента теоретически возможно все, — и тем, что может быть претворено в жизнь. Теоретически английский парламент мог бы игнорировать эти давно существующие конвенции, аннулировать свои ранее установленные статуты и попытаться вмешаться во внутренние дела Новой Зеландии, Индии или Ганы. На практике, разумеется, он не сделает этого. Точно так же он не может на данной стадии развития вернуть себе прежнюю власть в Южной Родезии.

72. Кроме того, наше сомнение относительно употребления таких терминов, как «управляющая власть», является более сильным, чем наше убеждение в том, что эта власть несовместима с конституционным положением. Стоило бы подумать, исходя из чисто практических соображений, не приведет ли подобный подход к возникновению проблем более сложных, чем те, которые он может разрешить. Каковы, например, были бы наиболее вероятные последствия, если бы Соединенное Королевство приняло на себя роль управляющей державы и попыталось вмешиваться в управление Южной Родезией? Южная Родезия — это не только что появившаяся на свет колония; это — территория, находящаяся на грани государственности и обладающая многолетней традицией автономного управления. Сколько бы ни возражали, что это управление осуществляется меньшинством, автономия остается фактом. В Южной Родезии есть свое собственное правительство, парламент и вооруженные силы, и мы должны считаться с тем очевидным фактом, что они не могут быть ликвидированы без военной интервенции. Любая попытка прямого вмешательства была бы в лучшем случае бесполезной. В худшем случае она привела бы к немедленному установлению независимости территории —

такой независимости, которая вряд ли приветствовалась бы этой Ассамблеей.

73. Но мы не можем оставить все, как есть. Положение требует, чтобы мы учитывали обстоятельства. Но оно также требует от нас принятия позитивных мер. Признавая настоятельные требования со стороны государств, присутствующих на данной Ассамблее, особенно со стороны важных суверенных государств Африки, о содействии политическому прогрессу в Южной Родезии, мы должны посмотреть, какие пути, если они вообще существуют, открыты для нас. Если Соединенное Королевство не может по конституционным соображениям предпринять непосредственные шаги, то должна ли сама Организация Объединенных Наций или отдельные африканские государства подумать о какой-то форме вмешательства? Или мы должны просто предоставить событиям возможность развиваться в пределах границ Южной Родезии, рискуя, что это приведет к насилию и хаосу?

74. К счастью, подобная постановка вопроса является чересчур теоретической и при этом не учитываются многообещающие факторы создавшегося положения. Первым фактором, рождущим надежду, является сама Южная Родезия. Нельзя не высказать сожаления по поводу расовой дискриминации, которая существовала и все еще существует. Но нужно признать, что правительство Южной Родезии занимается этой проблемой. Путем ряда мер оно запретило дискриминацию во многих общественных местах, в которых она еще существовала, а этот процесс нередко бывает самоускоряющимся. Хотя многие члены этой Ассамблеи и находят недостаточными меры, принимаемые самим правительством Южной Родезии, эти меры, вероятно, считались бы революционными в Южной Родезии три или четыре года назад. Я говорю об этом не для того, чтобы оправдать положение в Южной Родезии. Я просто пытаюсь доказать, что те, кто стоит у политической власти в Южной Родезии, не являются негибкими, не являются истыми расистами или слепыми рабами каких-то теорий. Это — прагматики. Они находятся на верном пути и продолжают идти дальше темпами, которые все поселенцы, возможно, считают очень быстрыми, а некоторым эти темпы, несомненно, кажутся вообще слишком быстрыми. Положение, с которым мы столкнулись, не является неразрешимым, как это бывает в некоторых других случаях; мы не зашли в тупик. Несомненно, должны существовать, если мы только не хотим превратить в фарс весь процесс деколонизации, определенные международные градации между разрешимыми и неразрешимыми положениями, между людьми, которые хотят идти по правильному пути, и теми, кто упорно противится любым переменам. Если не установить такую международную градацию, то рекомендации Организации Объединенных Наций будут игнорироваться как безответственные, и это явится большой трагедией, ибо Организация Объединенных Наций

призвана во многих случаях играть важную роль, чтобы предотвратить хаос и кровопролитие.

75. Вторым фактором, рожающим надежду, состоит в том, что хотя Соединенное Королевство по конституции не имеет права вмешиваться, занимаемое им положение оказывает значительное влияние на судьбу территории.

76. Более того, это, по всей вероятности, единственное важное влияние, оказываемое со стороны на правительство Южной Родезии, и когда мы обратимся к Соединенному Королевству с просьбой предпринять какие-то действия, мы должны будем подумать о том, не приведут ли подобные действия к снижению этого влияния. В прошлом Соединенное Королевство широко использовало свое влияние, чтобы не дать обостриться расовой дискриминации. Об этом свидетельствует, например, его участие в созыве конференции, приведшей к разработке конституции 1961 года. Это также доказывает, независимо от того, согласны вы полностью с этой конституцией или нет, что вмешательство было благотворным и либеральным.

77. Новая конституция содержит положения, которые, несомненно, стоит приветствовать как прогрессивный шаг на пути, который предстоит пройти. Она еще более способствует демократическому процессу и кладет начало африканскому представительству, которое, по предсказанию сэра Эдгара Уайтхеда, неизбежно должно составить большинство. Оно содержит декларацию прав, которая, хотя и не ликвидирует полностью расовую дискриминацию на данной стадии, все же является важным шагом, ведущим к уменьшению страха в каждой общине и способствующим развитию сотрудничества в расовых вопросах. Мы были несколько разочарованы тем, что эта многообещающая конституция была расценена в докладе Подкомитета как неудачная замена прежних резервированных прав Соединенного Королевства.

78. Разрешите мне повторить, что, хотя и предстоит сделать еще многое, положение не является статичным. Это, несомненно, является существенным фактором, который следует принять во внимание при определении того, какие дальнейшие шаги могут быть предприняты Организацией Объединенных Наций. Почти каждый признает, что предпринятые шаги, будучи полезными, все же являются недостаточными и что темпы прогресса следует увеличить. Само Соединенное Королевство признало необходимость дальнейших усилий. В конце концов нельзя игнорировать, что Соединенное Королевство, больше чем какой-либо другой член Организации Объединенных Наций, заинтересовано в мирном и удовлетворительном для всех рас исходе событий в Центральной Африке. Как нам всем известно, оно возложило на г-на Р. О. Батлера, занимающего высокий пост министра, ответственность за состояние дел в Центральной Африке и направило его в Солсбери для ведения переговоров с правитель-

ством Южной Родезии. Положение не является статичным.

79. При сложившихся обстоятельствах нам представляется, что перед Организацией Объединенных Наций стоит практический вопрос, заключающийся в том, каким образом она может более всего усилить влияние, которым пользуется Соединенное Королевство, и, следовательно, оказать помощь г-ну Батлеру в осуществлении его трудной задачи. Миссия г-на Батлера носит дипломатический, а не административный характер, и большинство из нас согласится, что попытки применить насилие не создают наиболее благоприятной атмосферы для установления дипломатических контактов. Организация Объединенных Наций не принесет пользы, если она будет толкать английское правительство на путь неконституционных действий. Поступать так, считая, что она способна на это, — значит подвергать риску влияние Англии. Что Генеральная Ассамблея действительно может сделать, так, это поддержать усилия Соединенного Королевства и, привлекая внимание общественности к положению, создавшемуся в Южной Родезии, ускорить прогресс в деле осуществления идеалов, предусмотренных в Уставе.

80. Мы убеждены, что именно подобным образом Организация Объединенных Наций может лучше всего помочь народу Южной Родезии. Мы считаем, что это, возможно, единственно реальный путь, открытый для нас. Многие из выступавших косвенным образом признали это, призвав Англию следовать своим великим традициям. Такой постепенный, незаметный на первый взгляд, но часто значительный прогресс, по-видимому, более всего характерен для английских политических традиций, и многие члены этой Ассамблеи, включая и нас самих, могут подтвердить результаты, к которым он может привести. Было бы нарушением традиций, если бы Англия неожиданно изменила 150-летнему политическому опыту, лежащему в основе установившейся практики Содружества, которая является решающей в данном случае.

81. Рассматривая вопрос о Южной Родезии, очень легко — до опасного легко — ограничить наши выступления декларированием принципов, которые никто не оспаривает, и таким образом избежать разрешения действительно важных вопросов, касающихся претворения этих принципов в жизнь. Мы предпочитаем следовать примеру африканских соседей Южной Родезии, которые на данной Ассамблее проявили более практичный и прагматический подход. Поэтому мы надеемся, что если на данной Ассамблее в ходе обсуждения будут вновь определены цели, которые должны быть достигнуты, и препятствия, которые предстоит преодолеть, то это явится важным вкладом в ведение переговоров и в достижение окончательного решения этого вопроса. Генеральная Ассамблея стоит перед трудным выбором. Было бы трагедией, если бы какие-либо предпринятые ею шаги скорее помешали, чем по-

могли мирному исходу, к которому мы все стремимся.

82. Было бы также трагедией — здесь я вновь заявляю об особой заинтересованности Новой Зеландии — было бы трагедией для идеи много-расового Содружества наций, если бы наши надежды на мирный исход не оправдались. Идея свободного сотрудничества между различными расами на основе равенства была, пожалуй, самым большим вкладом со стороны Содружества. Претворение ее в жизнь в Южной Родезии пошло бы на пользу не только этой территории; оно нашло бы отклик во всей Южной Африке и помогло бы Содружеству внести еще более полезный вклад в отношения между людьми. Мы полностью отдаем отчет в том, что многие члены Содружества рассматривают данный вопрос как пробный камень. Мы не сомневаемся в том, что если мы хотим, чтобы наша многорасовая ассоциация имела большее значение, то она должна основываться на полном уважении ценности и достоинства каждого человеческого существа в нашей стране, в любой стране Содружества и в мировом сообществе в целом. Если Содружество не сможет претворить эти идеалы в жизнь в своих странах, то оно потеряет свою моральную силу.

Заместитель председателя г-н Ф. Волио (Коста-Рика) занимает место Председателя.

83. Г-н АШКАР (Гвинея) (*говорит по-французски*): В результате инициативы, проявленной афро-азиатской группой государств, и на основе выводов, сформулированных Подкомитетом по Южной Родезии в докладе от 26 апреля 1962 года (A/5124, приложение I), Генеральная Ассамблея полностью согласилась с тем, что положение в Южной Родезии является исключительно серьезным и должно быть как можно скорее рассмотрено Организацией Объединенных Наций.

84. Действительно, включение этого вопроса в повестку дня возобновленной шестнадцатой сессии является ярким доказательством того, что большинство государств — членов Организации считает исключительно важным, чтобы Организация Объединенных Наций высказалась по этому животрепещущему вопросу и внесла предложения и рекомендации, которые, будучи претворены в жизнь непосредственно заинтересованными сторонами, привели бы к радикальному изменению опасного положения, существующего в настоящее время в Южной Родезии. Это решение Генеральной Ассамблеи свидетельствует о том, какое большое значение мы все придаем быстро-му и мирному искоренению колониализма, существование которого представляет собой растущую угрозу международному миру и безопасности.

85. Хотя за последнее десятилетие в Африке возникло большое число суверенных государств, некоторые части континента все еще находятся в состоянии полного мрака из-за продолжающейся политики подавления африканских народов с ис-

пользованием наиболее ненавистных форм колониализма — от расизма до мракобесия. Южная Родезия принадлежит к числу стран, большая часть которых находится сейчас в трагическом положении вследствие безжалостной войны или неприкрытого геноцида.

86. Ввиду создавшейся обстановки Организация Объединенных Наций предпринимала неустанные усилия во имя угнетенных народов, и эти усилия увенчались принятием исторической Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам. Генеральной Ассамблее известны все страны, к которым относится эта декларация, поскольку ни одна из них не присутствует здесь. Поэтому мы были вправе ожидать, что колониальные державы обратят все свое внимание на освобождение тех стран, за судьбу которых они все еще несут ответственность. Дальновидность Соединенного Королевства, которая отличает его в данном случае от других держав, позволяет нам надеяться, что оставшаяся часть его колониальной империи сразу же почувствует на себе результаты быстрого и полного освобождения, рекомендуемого Ассамблеей. Однако, несмотря на торжественное обещание сотрудничать с Организацией Объединенных Наций в интересах быстрого прогресса колоний, Соединенное Королевство сочло необходимым установить особый статус для Южной Родезии, статус-гибрид между колонией, самоуправляющейся территорией и независимой страной.

87. Учитывая все эти факты, моя делегация совместно с другими африканскими и азиатскими делегациями представила Генеральной Ассамблее на возобновленной шестнадцатой сессии проект резолюции, в котором она просит Комитет 17-ти рассмотреть вопрос о том, пользуется ли территория Южной Родезии полным самоуправлением. Проект резолюции был принят подавляющим большинством членов Организации Объединенных Наций [резолюция 1745(XVI)].

88. Следует признать, что, внося этот проект резолюции, моя делегация была одной из тех, которые были убеждены, что Южная Родезия не отвечает ни одному из требований, предъявляемых нашей Организацией к самоуправляющейся территории. В резолюциях 742(VIII) и 1541(XV) содержится перечень принципов, которыми следует руководствоваться при решении вопроса о том, достигла ли бывшая колониальная территория подлинного самоуправления. Ни один из этих принципов — превращение в суверенное независимое государство, свободное объединение с независимым государством или слияние с независимым государством — не относится к Южной Родезии. Однако мы хотели бы предоставить всем государствам-членам возможность самим судить о действительном статусе Южной Родезии. Генеральная Ассамблея была только что информирована о действительном статусе этой территории Специальным комитетом 17-ти, который категорически утверждает в своем докладе,

что «территория не достигла полной меры самоуправления» (А/5124, приложение I, пункт 23).

89. Это означает, что Южная Родезия является колонией, и поэтому на нее распространяется Декларация Генеральной Ассамблеи о предоставлении независимости колониальным странам и народам.

90. Эта страна, разумеется, имеет правительство, но это правительство можно назвать незаконным, и, как удачно заметил министр иностранных дел Нигерии, это правительство состоит из меньшинства поселенцев, создано меньшинством поселенцев и предназначено для меньшинства поселенцев. Для нас, следовательно, оно не может представлять народ Южной Родезии.

91. Кроме того, моя делегация считает нелишним вновь напомнить здесь о различных политических, экономических и социальных сторонах жизни Южной Родезии. Здесь, с этой трибуны, наиболее авторитетные ораторы подробно говорили об этих сторонах. К их числу относится жестокое, а иногда коварное и лицемерное завоевание страны колониальной державой и подчинение народа интересам колонизатора. В данном конкретном случае, который мы разбираем, этот упрощенный метод колониального захвата и господства был усугублен расовой дискриминацией с ее политическим, экономическим и социальным злом и захватом различными способами всех богатств страны кучкой иммигрантов-поселенцев. Любое другое определение политического статуса Южной Родезии было бы неверным, и Генеральная Ассамблея, подобно Подкомитету Организации Объединенных Наций по Южной Родезии, должна решительно отвергнуть такое определение. Поэтому необходимо рассмотреть вопрос о том, какие шаги были предприняты колониальной державой, с тем чтобы поддержать народ Южной Родезии и сделать для него возможным осуществление своего неотъемлемого права на самоопределение.

92. В этой связи внимательное изучение конституции Южной Родезии от 6 декабря 1961 года ясно показывает, что управляющая держава не стремится удовлетворить законные прогрессивные требования народов своей колонии. В сущности расистский и антидемократический характер этой конституции настолько очевиден, что трудно поверить в участие Соединенного Королевства в ее разработке, поскольку Соединенное Королевство, которое неоднократно демонстрировало свою решимость освободить колониальные страны, стремится в данном случае заставить африканцев Южной Родезии — то есть 90 процентов населения — согласиться жить в государстве, в котором будет вечно господствовать белое меньшинство, не заботящееся ни о чем, кроме своих непосредственных интересов, и остающееся трагически слепым к своим интересам в будущем. Поэтому неудивительно, что африканцы Южной Родезии единодушно выступили против подобной попытки. Их наиболее авторитетные представители, включая руководителя Союза африканского

народа Зимбабве г-на Джошуа Нкомо, не старались скрыть от Специального комитета своих опасений и страхов, связанных с этой попыткой навсегда поработить их народ. Они также не скрывали того факта, что если так называемая конституция будет введена в действие в Южной Родезии, то там неизбежно создастся положение, подобное тому, которое существует сейчас в Южной Африке.

93. Совершенно ясно, что ни народы и государства Африки, ни мировое общественное мнение, в том числе общественное мнение в Соединенном Королевстве, не могут мириться с подобной перспективой. Нет никакого сомнения в том, что если немедленно не будут предприняты шаги к отмене конституции от 6 декабря 1961 года, то положение в Южной Родезии будет уже не просто серьезным, как сейчас, а трагическим. Поэтому необходимо самым решительным образом призвать Соединенное Королевство как можно более строго придерживаться положений резолюции о предоставлении независимости колониальным странам и народам, и в частности пункта 5, в котором говорится:

«В подопечных и самоуправляющихся территориях, а также во всех других территориях, еще не достигших независимости, должны быть незамедлительно приняты меры для передачи всей власти народам этих территорий, в соответствии со свободно выраженной ими волей и желанием, без каких бы то ни было условий или оговорок и независимо от расы, религии или цвета кожи, с тем чтобы предоставить им возможность пользоваться полной независимостью и свободой».

94. Это единственно разумный путь, открытый для сторонников колониализма в Южной Родезии, и единственный путь, который может помешать кучке поселенцев в этой стране создать положение, подобное тому, которое было создано сумасшедшими из секретной военной организации в другой стране — Алжире. Было бы вполне естественным предложить, чтобы Соединенное Королевство, примирительный подход которого и решимость освободить страны от колониального подчинения моя делегация хотела бы подчеркнуть, прислушалось к призыву бывших колониальных стран, которые просят сохранить дружбу, связывающую его с теми, кого представитель Цейлона назвал «братьями по Содружеству».

95. Мы сознаем щекотливость создавшегося положения и те действительные трудности, которые предстоит преодолеть, но мы также знаем, что при столь же сложных положениях изыскивались разумные решения, отвечающие элементарной справедливости и истинным интересам всех классов общества. Мы знаем, что в этот самый момент все стороны предпринимают усилия, направленные на то, чтобы в Восточной Африке ветер перемен разорвал древние цепи господства, которым характеризовались отношения Соединенного Королевства с Танганьикой, Кенией и Угандой, и чтобы они были заменены новыми

узами добровольного сотрудничества и искренней дружбы.

96. Мы убеждены, что в любом случае Организация Объединенных Наций, которая несет ответственность за обеспечение прав человека и основных свобод и за защиту международного мира и безопасности, должна сделать все, что в ее силах, чтобы не допустить дальнейшего ухудшения положения в Южной Родезии. Долг представителей двадцати восьми африканских государств состоит в том, чтобы они, со своей стороны, обеспечили, чтобы больше нигде в Африке с их братьями не обращались, как с животными.

97. Во всяком случае моя делегация считает, что все должны извлечь уроки из недавней истории деколонизации в Африке, с тем чтобы в дальнейшем избежать трагедий, подобных Алжиру и Анголе. Каждый должен понять, что мы никогда не допустим создания второй Южной Африки на нашем континенте.

98. Несмотря на испытываемые нами опасения и отвращение и несмотря на невыносимые страдания наших братьев в Южной и Северной Родезии, умеренная и примирительная позиция большинства делегаций в отношении этой трудной проблемы, за возникновение которой всю ответственность несет Соединенное Королевство, ясно отражена в проекте резолюции, который значительное число африканских и азиатских делегаций, включая и делегацию Гвинеи, имело честь представить на рассмотрение Генеральной Ассамблеи. В проекте резолюции лишь подтверждаются выводы, сделанные Подкомитетом по Южной Родезии, и, среди прочего, то обстоятельство, что подавляющее большинство населения Южной Родезии отвергло конституцию от 6 декабря 1961 года и что громадное большинство жителей лишено равных политических прав и свобод. В нем также отмечается, что правительство Соединенного Королевства до сих пор еще не предприняло шагов, направленных на передачу всей власти народу Южной Родезии, как это требует пункт 5 резолюции 1514 (XV).

99. Вот почему авторы нашего проекта резолюции, подтвердив тот бесспорный факт, что Южная Родезия является самоуправляющейся территорией по смыслу главы XI Устава, предлагают управляющей власти принять определенные меры, которые, по нашему мнению, могут привести к радикальному улучшению положения в одной из последних колоний, находящейся под властью британской короны.

100. Первая из этих мер соответствует практике Соединенного Королевства, поскольку она представляет собой лишь просьбу созвать конституционную конференцию, в которой должны принять участие представители всех политических партий. Конституция от 6 декабря 1961 года, разумеется, должна быть просто аннулирована. Что касается мер, направленных на восстановление прав неевропейского населения, на устранение всех ограничений в отношении осуществле-

ния свободы политической деятельности и на аннулирование всех законов дискриминационного или расистского характера, то они отвечают интересам всех жителей Южной Родезии, в том числе интересам меньшинства поселенцев. Чтобы осуществить свободу политической деятельности, совершенно необходимо провести амнистию всех политических заключенных. Именно поэтому авторы внесли эту рекомендацию прежде, чем предложить Специальному комитету продолжить свои конструктивные усилия.

101. Делегация Гвинеи считает, что принятие этого проекта резолюции подавляющим большинством членов Генеральной Ассамблеи в значительной степени помогло бы усилиям Соединенного Королевства, направленным на деколонизацию, путем моральной поддержки со стороны нашей Организации всех тех, кто борется во всем мире за свободу, равенство и мирное сосуществование в духе дружбы и искреннего сотрудничества.

102. Мы убеждены, что если Соединенное Королевство и сторонники режима, существующего в Южной Родезии, а также сэр Эдгар Уайтхед и сэр Рой Веленский прислушаются к призыву, содержащемуся в нашем проекте резолюции, то мы можем быть уверены, что нам удалось помочь Южной Родезии, Африке и всему миру избежать тучи одной из наиболее опасных угроз в истории деколонизации.

Г-н Монжи Слим (Тунис) вновь занимает место Председателя.

103. Г-н ЗОППИ (Италия) (*говорит по-английски*): Моя делегация уже имела возможность полностью выразить свою точку зрения по вопросу о Южной Родезии, когда эта проблема обсуждалась последний раз в Четвертом комитете, а затем в Специальном комитете 17-ти. Я полагаю, что в этих двух органах мы достаточно ясно заявили, что мы поддерживаем, без всяких оговорок, принцип полного политического равенства для всех граждан в выборах без какой-либо дискриминации и что мы рассматриваем существующее в Южной Родезии положение как несовместимое с принципами социального и политического прогресса нашего века. Вопрос сейчас заключается в том, как наилучшим образом изменить это положение.

104. Недавно, выступая на 146-м заседании Генерального комитета по поводу включения вопроса о Южной Родезии в повестку дня возобновленной шестнадцатой сессии Генеральной Ассамблеи, я подчеркнул, что мы полностью понимаем ненормальность создавшегося в территории положения. Поэтому я считал и считаю сейчас, что Организация Объединенных Наций должна заняться этой проблемой. Однако в то время я высказал предположение, что обсуждение на Генеральной Ассамблее данной проблемы может не дать благоприятного политического результата. Я заявил, что моя делегация скорее склонна считать, что пора предоставить возможность разви-

ваться всем тем умеренным и либеральным силам, на которых в конечном счете основываются благополучие, социальный и политический прогресс в Южной Родезии. В этой связи я выразил надежду, которую я продолжаю питать и сейчас, что вне зависимости от официальных причин перенесения срока выборов само по себе это событие может означать начало перемен в политической эволюции территории. Однако Генеральная Ассамблея приняла другое решение, и в настоящее время происходит рассмотрение этой проблемы.

105. Рискую повториться, я все же хотел бы вновь заявить, что, по нашему мнению, положение, существующее в настоящее время в Южной Родезии, хотя оно и носит временный характер, является несовместимым с нормами, установленными Организацией Объединенных Наций, с нормами, которые мы полностью поддерживаем. Эти нормы демократической свободы были установлены почти во всей Африке, и Южная Родезия не должна быть исключением. Политическая стабильность и гармония, которые составляют основу нормального социального и экономического развития, никак не могут быть достигнуты, если большая часть населения лишена возможности принимать активное участие в политической жизни страны.

106. Поэтому мы полностью согласны с тем, что необходимы перемены. Я прочитал в проекте резолюции (A/L.386/Rev.1 и Add.1—4), внесенном рядом африканских и азиатских делегаций, об идее созыва конституционной конференции с целью разработки новой конституции для Южной Родезии, которая гарантировала бы права большинству народа. В том же проекте резолюции предлагается восстановить все права неевропейского населения и положить конец всем юридическим и практическим ограничениям, касающимся осуществления свободы политической деятельности.

107. Эти цели мы поддерживаем без малейших колебаний. Однако нам непонятно, каким образом можно достичь этих целей, возложив всю ответственность за их осуществление на Соединенное Королевство.

108. Я понимаю, что различные делегации считают, что Южная Родезия является самоуправляющейся территорией по смыслу главы XI Устава Организации Объединенных Наций, и, следовательно, убеждены, что Соединенное Королевство имеет юридические и практические возможности устанавливать там новые конституционные порядки. Некоторые другие, включая и делегацию Соединенного Королевства, придерживаются противоположной точки зрения.

109. Но какие бы заявления ни делались по этому правовому аспекту, я считаю, что радикальные изменения в Южной Родезии — а мы, несомненно, полагаем, что эти изменения должны быть в конечном счете радикальными, — не могут быть осуществлены путем простого росчерка пера в

Лондоне. По меньшей мере они потребуют какого-то одобрения со стороны местных правящих органов, созданных в 1923 году. Этот момент вполне может осложнить положение, и это действительно так, но такова ситуация, перед лицом которой мы оказались.

110. Считать, что конституционное положение в Южной Родезии может измениться при помощи своего рода принудительных мер, принятых Соединенным Королевством, — значит игнорировать существующее в этой территории положение.

111. Проблемы, присущие деколонизации, не всегда и не везде одни и те же. Поэтому меры, необходимые для достижения желаемых результатов, должны соответствовать каждому конкретному случаю. Необходимо также сказать, что то, что на первый взгляд кажется наикратчайшим путем к желаемой цели, не всегда является самым легким путем или путем, который обязательно окажется успешным. В одних случаях проблемы деколонизации могут быть разрешены сравнительно легко и в относительно короткий период времени; в других случаях положение оказывается более сложным, как, например, в Южной Родезии.

112. Когда мы сталкиваемся с подобными ситуациями, я считаю, что целесообразно использовать все возможности, содействующие решению вопроса, а не придерживаться одного пути, который менее всего может привести к конструктивным результатам.

113. Естественно, помощь правительства Соединенного Королевства, его терпение и неустанные усилия изменить положение, создавшееся в Южной Родезии, будут крайне необходимы. Мы все убеждены в этом. Однако подобные усилия со стороны Соединенного Королевства должны восприниматься как средство, способное положить начало необходимому процессу изменений, а не как сам процесс.

114. В этой связи я считаю, что здесь, в этом зале, все признают, что опыт и традиции британского правления в Африке и на других континентах представляют собой достаточную и убедительную гарантию того, что правительство Соединенного Королевства, не упустив ни одной возможности, сделает все, что в его силах, чтобы положить начало такому процессу эволюции в Южной Родезии.

115. Сэр Патрик Дин официально заявил на настоящей Генеральной Ассамблее (1109-е заседание), что его правительство самым внимательным образом изучает вопрос о будущем Центральноафриканской федерации Родезии и Ньясаленда и что «британское влияние во всех территориях, за которые мы несем ответственность, используется для принятия либеральных конституций».

116. Генеральной Ассамблее следовало бы максимально широко использовать сотрудничество подобного рода. По нашему мнению, задача дол-

жна заключаться в том, чтобы содействовать процессу осуществления перемен в территории, в котором роль Соединенного Королевства могла бы быть действительно эффективной. Вопрос заключается в том, каким образом можно лучше всего помочь правительству Соединенного Королевства в выполнении такой трудной задачи. По нашему глубокому убеждению, не существует никакой строго установленной формулы, пригодной для достижения этой цели, и мы считаем, что принятие невыполнимых решений никоим образом не будет содействовать урегулированию вопроса.

117. Сказать, что убеждение, а не принуждение, является наилучшим, если не единственным, способом, имеющимся в нашем распоряжении, — отнюдь не значит преуменьшить масштабы этой проблемы. Скорее наоборот: именно потому, что мы понимаем всю сложность и серьезность положения, и потому, что мы искренне желаем изменить его, мы рекомендуем этот подход как наиболее приемлемый в данной обстановке.

118. Моя страна решительно выступает за полное осуществление демократических прав и сво-

бод. Эти принципы очень дороги нам, и мы искренне хотели бы, чтобы они нашли применение во всем мире, включая Африку, где ветер перемен и прогресса вызвал к жизни новые силы, которые, как показывает опыт, укрепляют силы международного сообщества в его стремлении добиться мира в обстановке справедливости и свободы. Нашим искренним стремлением является желание помочь самым конструктивным образом этой весьма желательной эволюции, которая может принести миру новый порядок на благо всего человечества.

119. В заключение делегация Италии хотела бы заявить, что она согласна с основными положениями, изложенными в совместном проекте резолюции. Мы поддерживаем их в качестве программного заявления. Однако нам трудно согласиться с идеей о том, что эти положения должны быть представлены правительству Соединенного Королевства в настоящее время в виде официального предложения.

Заседание закрывается в 12 час. 55 мин.